A TANÁCS 2007/110/KKBP EGYÜTTES FELLÉPÉSE

(2007. február 15.)

az Európai Unió közel-keleti békefolyamathoz rendelt különleges képviselője megbízatásának meghosszabbításáról és módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre, és különösen annak 14. cikkére, 18. cikke (5) bekezdésére és 23. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

(1) A Tanács 2006. február 20-án elfogadta az Európai Unió közel-keleti békefolyamathoz rendelt különleges képviselője (EUKK) megbízatásának meghosszabbításáról szóló 2006/119/KKBP együttes fellépést [1].

(2) A Tanács 2006. június 7-én jóváhagyta az Európai Unióról szóló szerződés V. címe szerint az Európai Unión kívül műveleti minőségben alkalmazott személyi állomány biztonságára vonatkozó európai uniós politikát.

(3) A Tanács 2005. november 14-én elfogadta az Európai Unió palesztin területeken folytatott rendőri missziójáról (EUPOL COPPS) szóló 2005/797/KKBP együttes fellépést [2], amely az EUKK számára különleges szerepet jelöl ki.

(4) A Tanács 2005. november 25-én elfogadta az Európai Uniónak a rafahi átkelőhelyen működő határőrizeti segítségnyújtó missziója (EU BAM Rafah) létrehozásáról szóló 2005/889/KKBP együttes fellépést [3], amely az EUKK számára szintén különleges szerepet jelöl ki.

(5) A 2006/119/KKBP együttes fellépés felülvizsgálata alapján az EUKK megbízatását módosítani kell és azt 12 hónappal meg kell hosszabbítani.

(6) Az EUKK megbízatását olyan helyzet összefüggésében látja el, amely rosszabbodhat és veszélyeztetheti a közös kül- és biztonságpolitikának a Szerződés 11. cikkében meghatározott célkitűzéseit,

ELFOGADTA EZT AZ EGYÜTTES FELLÉPÉST:

1. cikk

Az Európai Unió különleges képviselője

Marc OTTE-nak mint az Európai Unió közel-keleti békefolyamathoz rendelt különleges képviselőjének (EUKK) a megbízatása 2008. február 29-ig meghosszabbításra kerül.

2. cikk

Politikai célkitűzések

(1) Az EUKK megbízatása az Európai Unió közel-keleti békefolyamattal kapcsolatos politikai célkitűzésein alapul.

(2) E célkitűzések az alábbiakat foglalják magukban:

a) az Izraellel való két állam-megoldás, valamint egy demokratikus, életképes, békés és szuverén palesztin állam, amely az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) és 1402 (2002) sz. határozatával, valamint a madridi konferencia elveivel összhangban biztonságos és elismert határokon belül él együtt szomszédaival, és rendes kapcsolatokat tart fenn velük;

b) az izraeli–szíriai és az izraeli–libanoni konfliktus megoldása;

c) Jeruzsálem összetett kérdésének megfelelő megoldása, valamint a palesztin menekültek problémájának igazságos, megvalósítható és kölcsönösen jóváhagyott megoldása;

d) egy békekonferencia kellő időben történő összehívása, amely a politikai és gazdasági szempontok mellett foglalkozik a biztonsággal kapcsolatos témákkal is, megerősíti a politikai megoldás elveit, és reális és pontos ütemtervet határoz meg;

e) fenntartható és hatékony rendőrségi struktúrák kialakítása palesztin irányítás alatt, a legjobb nemzetközi normáknak megfelelően, az Európai Közösség intézmény-építési programjával, illetve a biztonsági ágazat tágabb összefüggésébe tartozó más nemzetközi erőfeszítésekkel együttműködve, beleértve a büntető igazságszolgáltatási reformot;

f) harmadik fél jelenlétének további biztosítása a rafahi határátkelőhelyen annak érdekében, hogy a Közösség intézményépítési erőfeszítéseivel együttműködve az Európai Unió hozzájáruljon a rafahi határátkelőhely megnyitásához, valamint az izraeli kormány és a Palesztin Hatóság közötti bizalom kiépítéséhez.

[1] HL L 49., 2006.2.21., 8. o.
[2] HL L 300., 2005.11.17., 65. o.
[3] HL L 327., 2005.12.14., 28. o.

(3) Ezek a célkitűzések az Európai Unió alábbi kötelezettségvállalásain alapulnak:

a) a felekkel és a nemzetközi közösségbeli partnerekkel való együttműködés, különösen a Közel-Kelettel foglalkozó kvartett keretében, annak érdekében, hogy megragadják a béke helyreállítására és a régió népei nyugodt jövőjének biztosítására adódó valamennyi lehetőséget;

b) a palesztin politikai és közigazgatási reformokhoz, a választási folyamathoz, valamint a biztonsági reformokhoz nyújtott támogatás folytatása;

c) a béketeremtéshez, valamint – a regionális fejlesztés szerves részeként – a palesztin gazdaság helyreállításához való teljes hozzájárulás.

(4) Az EUKK – többek között a Közel-Kelettel foglalkozó kvartett keretében – támogatást nyújt a főtitkár/főképviselő által a régióban végzett munkához.

3. cikk

Megbízatás

E politikai célkitűzések megvalósítása érdekében az EUKK megbízatása a következő:

a) az Európai Unió részéről tevékeny és hatékony hozzájárulást nyújt az izraeli–palesztin konfliktus, valamint az izraeli–szíriai és az izraeli–libanoni konfliktus végső rendezésére irányuló fellépésekhez és kezdeményezésekhez;

b) a békefolyamat megerősítése érdekében végzett együttműködés céljából szoros kapcsolatot épít ki és tart fenn a közel-keleti békefolyamatban részt vevő valamennyi féllel, a régió egyéb országaival, a Közel-Kelettel foglalkozó kvartett tagjaival és más érintett országokkal, valamint az ENSZ-szel és egyéb érintett nemzetközi szervezetekkel;

c) biztosítja az Európai Unió folyamatos jelenlétét a helyszínen és az érintett nemzetközi fórumokon, valamint hozzájárul a válságkezeléshez és a válságmegelőzéshez;

d) figyelemmel kíséri és segíti a felek közötti béketárgyalásokat, és adott esetben az Európai Unió tanácsával, illetve támogatásával látja el a feleket;

e) igény szerint hozzájárul a felek között létrejött nemzetközi megállapodások végrehajtásához és diplomáciai megbeszéléseket folytat a felekkel, amennyiben azok a megállapodások szabályait megszegik;

f) különös figyelmet fordít azokra a tényezőkre, amelyek hatást gyakorolnak a közel-keleti békefolyamat regionális vonatkozásaira;

g) a békefolyamat keretében konstruktív párbeszédbe kezd a megállapodások aláíróival a demokrácia alapvető jogi normái – többek között az emberi jogok és a jogállamiság – tiszteletben tartásának előmozdítása érdekében;

h) hozzájárul az EU emberi jogi politikája és az emberi jogokra vonatkozó uniós iránymutatások végrehajtásához, különös tekintettel a konfliktus sújtotta térségekben élő gyermekek és nők helyzetére, elsősorban az ilyen vonatkozású fejlemények nyomon követése és kezelése révén;

i) jelentést készít a békefolyamatba történő uniós beavatkozás lehetőségeiről, valamint az Európai Unió általi kezdeményezések és a közel-keleti békefolyamathoz kapcsolódó jelenlegi uniós erőfeszítések – mint például az Európai Unió által a palesztin reformokhoz nyújtott hozzájárulás, beleértve a kapcsolódó európai uniós fejlesztési projektek politikai szempontjai – folytatásának legjobb módjáról;

j) felügyeli a felek tevékenységeit a tárgyalási menetrend végrehajtása és az állandó jogállásra vonatkozó tárgyalások eredményét esetlegesen befolyásoló kérdések tekintetében annak érdekében, hogy a Közel-Kelettel foglalkozó kvartett hatékonyabban értékelhesse, hogy a felek mennyire tartják magukat kötelezettségvállalásaikhoz;

k) az 1998. április 9-én létrehozott Európai Unió–Palesztina állandó biztonsági bizottságban és az egyéb fórumokon megkönnyíti a biztonsági kérdésekben folytatott együttműködést;

l) hozzájárul ahhoz, hogy a régió véleményformálói jobban megértsék az Európai Unió szerepét;

m) biztonsági kérdéseket érintő uniós programot dolgoz ki és hajt végre. Ehhez az EU különleges képviselője egy, a biztonsági kérdésekre vonatkozó operatív projektek gyakorlati végrehajtásával megbízott szakértő segítségét veheti igénybe;

n) szükség esetén útmutatást nyújt az Európai Unió Palesztin Rendőrség Támogatására létrejött Koordinációs Irodája (EUPOL COPPS) misszióvezetőjének/rendőrbiztosának;

o) szükség esetén útmutatást nyújt az Európai Unió rafahi átkelőhelyen működő határőrizeti segítségnyújtó missziója (EU BAM Rafah) misszióvezetőjének.

4. cikk

A megbízatás végrehajtása

(1) Az EUKK felelős a megbízatásnak a főtitkár/főképviselő felügyelete és operatív irányítása melletti végrehajtásáért. Az EUKK minden kiadást elszámol a Bizottságnak.

(2) A Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) kiemelt kapcsolatot tart fenn az EUKK-val, illetve ez a bizottság az elsődleges kapcsolattartó a Tanács felé is. A PBB a megbízatás keretein belül stratégiai iránymutatást és politikai támogatást nyújt az EUKK számára.

5. cikk

Finanszírozás

(1) Az EUKK megbízatásával kapcsolatos kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2007. március 1-jétől 2008. február 29-ig terjedő időszakra 1 700 000 EUR.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott összeggel finanszírozott kiadásokat az Európai Unió általános költségvetésére vonatkozó eljárásokkal és szabályokkal összhangban kell kezelni, azzal a kivétellel, hogy semmilyen előfinanszírozás nem marad a Közösség tulajdona.

(3) A kiadások kezelése az EUKK és a Bizottság közötti szerződés tárgyát képezi. A kiadások 2007. március 1-jétől elszámolhatók.

(4) Az elnökség, a Bizottság és/vagy a tagállamok adott esetben logisztikai támogatást nyújtanak a régióban.

6. cikk

A csoport létrehozása

(1) Megbízatása és a rendelkezésre álló megfelelő pénzügyi eszközök keretein belül – az elnökséggel konzultálva, a főtitkár/főképviselő segítségével, valamint a Bizottsággal való teljes együttműködésben – az EUKK felel az őt segítő csoport létrehozásáért. Az EUKK tájékoztatja az elnökséget és a Bizottságot a csoport végleges összetételéről.

(2) A tagállamok és az Európai Unió intézményei javaslatot tehetnek olyan alkalmazottak kirendelésére, akik az EUKK-t segítik a munkájában. A tagállamok vagy az Európai Unió intézményei által az EUKK mellé kirendelt alkalmazottak javadalmazását az érintett tagállam, illetve az Európai Unió érintett intézménye fedezi.

(3) Minden, nem kirendelés útján betöltendő A-típusú állást a Tanács Főtitkársága megfelelő módon meghirdet, és a legmegfelelőbb képesítéssel rendelkező jelentkezők alkalmazása érdekében ezekről az állásokról a tagállamokat és az Európai Unió intézményeit is értesíti.

(4) Az EUKK küldetésének és a személyzete feladatának elvégzéséhez, illetve a zökkenőmentes működéséhez szükséges kiváltságokat, mentességeket és további garanciákat a felekkel együtt kell meghatározni. Ebből a célból a tagállamok és a Bizottság minden szükséges támogatást megadnak.

7. cikk

Biztonság

(1) Az EUKK és csoportjának tagjai tiszteletben tartják a Tanács biztonsági szabályzatának elfogadásáról szóló, 2001. március 19-i 2001/264/EK tanácsi határozatban [1] megállapított biztonsági alapelveket és minimumszabályokat, különösen uniós minősített információk kezelése során.

(2) Az EUKK – az Európai Unióról szóló szerződés V. címe szerint az Európai Unión kívül műveleti minőségben alkalmazott személyi állomány biztonságára vonatkozó európai uniós politikának megfelelően – a megbízatásával és a hatásköre alá tartozó földrajzi terület biztonsági helyzetével összhangban, a közvetlenül az irányítása alá tartozó állomány biztonsága érdekében meghoz valamennyi indokolt és megvalósítható intézkedést, különösen az alábbiak révén:

i. az adott misszióra vonatkozó és a Tanács Főtitkárságának iránymutatásán alapuló biztonsági terv létrehozása, amely magában foglalja a misszióra vonatkozó fizikai, szervezeti és eljárási biztonsági intézkedéseket, szabályozza az állomány biztonságos mozgását a misszió területére és a misszió területén belül, továbbá kiterjed a biztonsági események kezelésére, valamint tartalmazza a misszió vészhelyzeti intézkedési és evakuálási tervét;

ii. annak biztosítása, hogy az Európai Unión kívül alkalmazott teljes állomány a misszió területén fennálló körülmények által megkövetelt, nagy kockázat elleni biztosítással rendelkezzen;

iii. annak biztosítása, hogy az Európai Unión kívül telepítendő csoportjának valamennyi tagja – a helyi szerződéses személyzetet is beleértve – megfelelő, a missziónak a Tanács Főtitkársága szerinti biztonsági minősítéséhez igazodó biztonsági képzésben részesüljön a misszió területére való megérkezést megelőzően vagy azt követően;

[1] HL L 101., 2001.4.11., 1. o. A legutóbb a 2005/952/EK tanácsi határozattal (HL L 346., 2005.12.29, 18. o.) módosított határozat.

iv. annak biztosítása, hogy a rendszeres biztonsági értékeléseket követően tett valamennyi elfogadott ajánlást végrehajtsák, valamint a félidős és a megbízatás végrehajtásáról szóló jelentések keretében írásos jelentések benyújtása a főtitkár/főképviselő, a Tanács és a Bizottság számára ezek végrehajtásáról és egyéb biztonsági kérdésekről;

v. annak biztosítása, hogy szükség szerint és a parancsnoklás rendje szerinti feladatai keretében a hatásköre alá tartozó földrajzi területen a válságkezelési művelet vagy műveletek valamennyi uniós elemére nézve állományának biztonsága tekintetében koherens megközelítést alkalmazzanak.

8. cikk

Jelentéstétel

Az EUKK általában személyesen tesz jelentést a főtitkár/főképviselőnek és a PBB-nek, illetve jelentést tehet az illetékes munkacsoportnak is. Rendszeresen írásos jelentést kell küldeni a főtitkár/főképviselő, a Tanács és a Bizottság számára. Az EUKK a főtitkár/főképviselő és a PBB ajánlására jelentést tehet az Általános Ügyek és Külkapcsolatok Tanácsának is.

9. cikk

Koordináció

Az Európai Unió külső tevékenysége következetességének biztosítása érdekében az EUKK tevékenységét a főtitkár/főképviselő, az elnökség és a Bizottság tevékenységével össze kell hangolni. Az EUKK rendszeresen beszámol a tagállamok külképviseleteinek és a Bizottság küldöttségeinek. Az EUKK a helyszínen szoros kapcsolatot tart fenn az elnökséggel, a Bizottsággal és a külképviseletek vezetőivel, akik mindent megtesznek annak érdekében, hogy az EUKK-nak megbízatása végrehajtásához segítséget nyújtsanak. Az EUKK egyéb helyi nemzetközi és regionális szereplőkkel is kapcsolatot tart.

10. cikk

Felülvizsgálat

Ezen együttes fellépés végrehajtását, valamint az Európai Uniónak az érintett régióban történő egyéb kezdeményezéseivel való összhangot rendszeresen felül kell vizsgálni. Az EUKK 2007. június vége előtt az elért eredményekről szóló jelentést, 2007. november közepéig pedig a megbízatás teljesítéséről szóló átfogó jelentést nyújt be a főtitkár/főképviselőnek, a Tanácsnak és a Bizottságnak. E jelentések alapul szolgálnak az illetékes munkacsoportok és a PBB számára ezen együttes fellépés értékeléséhez. A szerepvállalás átfogó prioritásainak összefüggésében a főképviselő ajánlást tesz a PBB-nek a megbízatás megújítását, módosítását vagy befejezését elrendelő tanácsi határozatra vonatkozóan.

11. cikk

Hatálybalépés

Ez az együttes fellépés az elfogadásának napján lép hatályba.

12. cikk

Kihirdetés

Ezt az együttes fellépést az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2007. február 15-én.

a Tanács részéről
az elnök
W. SCHÄUBLE